



# Parque Natural da Terceira Terceira Natural Park

O percurso atravessa zonas protegidas. É responsabilidade de todos nós contribuímos para a sua proteção, bem como assegurar a sua biodiversidade através da conservação destes habitats naturais.  
The trail goes through protected areas. It's our responsibility to contribute to its protection, as well as to assure its biodiversity through the conservation of these natural habitats.



Avenida do mar  
Avenida do mar

Ponta dos Biscoitos

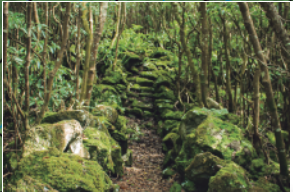
Ponta das Quatro Ribeiras



**PR  
09  
TER**

## Percorso Pedestre / Walking Trail Malha Grande/Biscoitos

Ilha Terceira / Terceira island



Antigo atalho das vinhas  
Old vineyard path



Caminho de bagacina  
Lapilli road



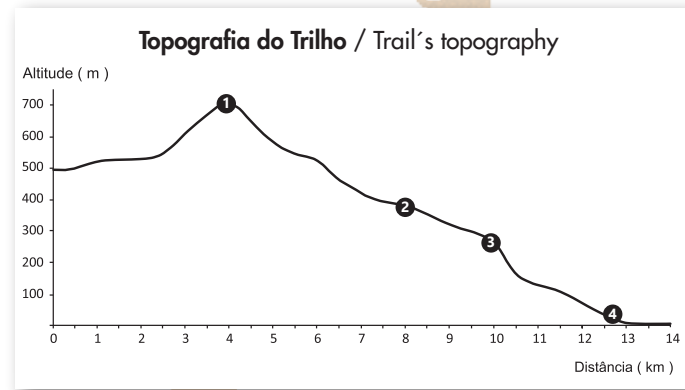
Vista para a Rocha do Chambre  
View to Rocha do Chambre

38° 44' 56,31" N  
27° 15' 48,52" W

**Duração** 03h30 **Extensão** 14,2 km  
**Duration** **Length**

Fácil **Easy** Médio **Medium** Difícil **Hard**

Caminho certo **Right way** Caminho errado **Wrong way** Vire à direita **Turn right** Vire à esquerda **Turn left**



- Bicicletas **Bicycles**
- Motorizados **Motorized**
- Equestres **Equestrian**
- Pedestrianistas **Walkers**
- Equipamento **Equipment**
- Ondulado **Wavy trail**

Esta pequena rota linear liga a Malha Grande, no interior da ilha, à popular zona balnear dos Biscoitos, ao longo de 14,2 km. Inicie o percurso no caminho de terra batida e, na primeira bifurcação, escolha o caminho à direita, ladeado por urzes (*Erica azorica*) que o irá guiar a um tentadeiro de gado. Ai, vire à esquerda e suba o caminho agrícola, junto às pastagens, até atingir o miradouro da Rocha do Chambre, parede visível da Caldeira do Vulcão do Pico Alto. Siga em direção ao marco geodésico (704m), que marca o ponto mais alto do percurso, onde pode avistar a Área Protegida do Biscoito da Ferraria e Pico Alto, rica em vegetação endémica, que preenche a Caldeira. Desça em direção ao vale do Azinhal e, ao sair da floresta, siga no caminho florestal que ladeia as pastagens onde está localizada a Gruta dos Balcões, tubo lávico resultante da última erupção terrestre da ilha, datada de 1761, com origem no Pico Vermelho, Pico do Fogo e Pico das Caldeirinhas, que avistou anteriormente.

Continue a descida nos caminhos florestais secundários, por entre as pastagens com afloramentos rochosos consideráveis, resultantes do escorrimento de lava da erupção anteriormente mencionada, com vista para a costa Norte da ilha, até encontrar o desvio que dá entrada numa mata de incensos (*Pittosporum undulatum*). A partir daqui, o trajeto alterna entre matas, caminho de bagacina e mata de antigos pomares, até chegar à Rua Longa.

Vire à direita, atravesse a estrada regional com cuidado e desça até à Baía das Pombas, primeira zona balnear do percurso. Depois de apreciar as trincheiras militares (utilizadas na II Guerra Mundial), uma das muitas estruturas existentes na ilha do Sistema Defensivo costeiro, onde se incluem os Fortes, prossiga ao longo da Avenida do Mar, adjacente à Área de Paisagem Protegida das Vinhas dos Biscoitos, onde pode apreciar diversas curraletas de pedra vulcânica, para produção de vinho. Termine o percurso na zona balnear dos Biscoitos.

This small linear route connects Malha Grande, located in the inner part of the island, to the popular swimming area of Biscoitos, during 14,2 km. Start the hike on the dirt track and turn right on the first fork you encounter, through a path flanked by endemic vegetation (*Erica Azorica*). Follow this path until you find a tentadero and turn left, heading up the farming road along the pastures. Keep going up until you reach the Rocha do Chambre viewpoint, where you are able to see the caldera of the Pico Alto volcano. Up ahead, the geodesic landmark indicates the highest point of this trail (704 m), where you can contemplate the Protected Area of Biscoito da Ferraria and Pico Alto, rich in endemic vegetation species that fill the caldera.

Head down towards the valley (Vale do Azinhal), then follow the forest trail by the pastures leading to Gruta dos Balcões. This lava tube is the result of the last terrestrial eruption on the island, dating to 1761 and which had its origin in Pico Vermelho, Pico do Fogo and Pico das Caldeirinhas. Keep heading down the secondary forest paths, between the pastures revealing considerable rocky outcrops, which result from the aforementioned lava eruption, as you enjoy the view to the northern coastline. Keep going until you find a shortcut that leads to a wood of incense (*Pittosporum undulatum*). From this point onwards, the hike will alternate between wood areas, lapilli roads and old orchards until you reach the street (Rua Longa).

Turn right, carefully cross the regional road and head down towards the small bay (Baía das Pombas), where you find the first swimming place of this area. Here you are also able to see the military trenches used in World War II, one of many existing structures built to strengthen the coastal defense system, such as the forts. Continue on the street (Avenida do Mar), alongside the Protected Landscape Area of Vinhas dos Biscoitos, where you can observe several volcanic stone (basalt) patch areas used for wine production. The hike ends on the swimming pools of Biscoitos.





**Faça o download da app PROCIV AZORES, ALERT4YOU:  
Download PROCIV AZORES, ALERT4YOU APP:**







**Saiba mais**  
See how it works

**Número Nacional de Emergência  
Emergency Call Number** 112

 (00 351) 296 308 625

#### Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.
5. Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.

#### Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.
5. In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.

**Parque Natural de Terceira**  
*Terceira Natural Park*

<ul style="list-style-type: none"> <li> Área Prot. para a Gestão de Habitats ou Espécies <i>Habitat/Species Management Area</i></li> <li> Reserva Natural <i>Natural Reserve</i></li> <li> Área de Paisagem Protegida <i>Protected Landscape Area</i></li> <li> Instalações Sanitárias <i>Sanitary facilities</i></li> <li> Alojamento Turístico <i>Accommodation</i></li> <li> Restaurante <i>Restaurant</i></li> <li> Geossítios <i>Geosite</i></li> <li> Gruta <i>Cave</i></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> Parque de Campismo <i>Camping Park</i></li> <li> Porto Marítimo <i>Harbour</i></li> <li> Mercado/Merceria <i>Market/Grossery</i></li> <li> Monumento/Museu <i>Monument/Museum</i></li> <li> Ermida <i>Hermitage</i></li> </ul>
---	---

<ul style="list-style-type: none"> <li> Vinhas <i>Vineyards</i></li> <li> Ponto de interesse <i>Point of interest</i></li> <li> Miradouro <i>Viewpoint</i></li> <li> Ponto Alto <i>Highest Peak</i></li> <li> Zona Balnear <i>Bathing Area</i></li> <li> Autocarro <i>Bus</i></li> <li> Estacionamento <i>Parking</i></li> </ul>	
--	--

**Direção Regional do Turismo**  
*Tourism Board*  
Tel: +351 292 200 500  
e-mail: acresturismo@azores.gov.pt

**Posto de Informação Turística da Terceira**  
*Terceira Tourist Office*  
Tel: +351 295 404 810/800  
e-mail: pt.de.ter@azores.gov.pt



VISITAZORES.COM

# açores

percurso pedestre  
walking trail

Corvo  
Flores  
Faial  
São Jorge  
Pico  
Graciosa  
São Miguel  
Santa Maria

Terceira

PR  
09  
TER

## Malha Grande/Biscoitos

14,2 km - 03h30



Médio  
Medium

